

## ANNEXE 1

## COMPARAISON DES PROGRAMMES D'INTERVENTION

	WAT Swanson, L.H. et O'Shaughnessy, T. (2000).	PAT Swanson, L.H. et O'Shaughnessy, T. (2000).	PHAB/DI Lovett, M-W., Steinbach, K. A., and Frijters (2000).	WIST Lovett, M-W., Steinbach, K. A., and Frijters (2000).	DUAL-ROUTE Patrizio E., Tressoldi, I. L., and Vio, C. (2000).	SINGLE-ROUTE Patrizio E., Tressoldi, I. L., and Vio, C. (2000).
<b>SUJETS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 45 sujets (21 filles et 24 garçons)</li> <li>- 2<sup>e</sup> année</li> <li>- âge moyen : 7 ans 8 mois</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- 166 sujets</li> <li>- âgés entre 7 et 13 ans</li> <li>- 140 sujets sont classés :               <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Double déficit (DD) = 54%, 76 sujets (57G et 19F)</li> <li>(2) Déficit phonologique (PHON) = 22%, 31 sujets (16G et 15F) âge moyen = 9,9 ans</li> <li>(3) Déficit Visual naming speed (VNS) = 24%, 33 sujets (24G et 9F)</li> </ul> </li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- 21 sujets</li> <li>- 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> années</li> <li>- appariés à un sujet contrôle selon l'âge chronologique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 23 sujets</li> <li>- 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> années</li> <li>- appariés à un sujet contrôle selon l'âge chronologique</li> </ul>
<b>DESIGN</b>	<p><b>9 heures d'entraînement</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 semaines</li> <li>- 3 rencontre par semaine</li> <li>- 30 minutes par rencontre</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Les rencontres sont supplémentaires aux interventions régulières faites en classe.</li> <li>✓ Les sujets ne reçoivent pas d'autres services et seuls les intervenants savent à quel programme chaque enfant participe.</li> </ul>		<p><b>35 heures d'entraînement</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 rencontres par semaine</li> <li>- 60 minutes par rencontre</li> </ul>		<p><b>20 heures d'entraînement</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 rencontres par semaine</li> <li>- 45 minutes par rencontre</li> <li>- 25 rencontres</li> </ul>	

**Légende :****PAT : Phonological Awareness Training****WAT : Word Analogy Training****PHAB/DI : Phonological Analysis and Blending/Direct Instruction Program****WIST : Word Identification Strategy Training**

**COMPARAISON DES PROGRAMMES D'INTERVENTION (CARACTÉRISTIQUES)**

	<b>WAT</b> Swanson, L.H. et O'Shaughnessy, T. (2000).	<b>PAT</b> Swanson, L.H. et O'Shaughnessy, T. (2000).	<b>PHAB/DI</b> Lovett, M-W., Steinbach, K. A., and Frijters (2000).	<b>WIST</b> Lovett, M-W., Steinbach, K. A., and Frijters (2000).	<b>DUAL-ROUTE</b> Patrizio E., Tressoldi, I. L., and Vio, C. (2000).	<b>SINGLE-ROUTE</b> Patrizio E., Tressoldi, I. L., and Vio, C. (2000).
<b>OBJECTIFS</b>	- Améliorer la conscience phonologique ; améliorer la compréhension des CGP (PAT) ou les sons des rimes et les patterns orthographiques fréquents (WAT). - Augmenter l'habileté d'analyse des mots.		✓ Améliorer l'identification des mots écrits et les connaissances des CGP.		✓ Améliorer la vitesse et la précision dans l'identification d'homophone et de non-mots	✓ Améliorer la vitesse et la précision d'identification de mots
<b>APPROCHE GÉNÉRALE</b>	✓ Intervention sur les habiletés en contexte	✓ Intervention sur des habiletés isolées	✓ Intervention sur des habiletés isolées ✓ Enseignement direct	✓ Intervention sur les habiletés en contexte ✓ Enseignement explicite ✓ Dialogue métacognitif dirigé	✓ Interventions selon les modèles à double voie	✓ Interventions selon les modèles à une voie
<b>UNITÉS VISÉES</b>	✓ Attaque/rime ✓ Mots	✓ Phonèmes	✓ Lettres ✓ Groupes de lettres/son	✓ Attaque/rime	✓ Homophones ✓ Non-mots	✓ Mots réguliers
<b>ACCENT MIS SUR</b>	✓ Habiletés reliées à l'écrit	✓ Habiletés reliées à l'oral	✓ Travail à un niveau oral ✓ Support écrit	✓ Habiletés reliées à l'écrit		
<b>ACTIVITÉS</b>	✓ Rime ✓ Rime longue ✓ Identifier des mots ✓ Manipuler la structure attaque/rime ✓ Orthographe ✓ Révision ✓ Pratiquer la stratégie de comparaison des différences ✓ Stratégie de l'analogie ✓ Jeux	✓ Rime ✓ Rime longue ✓ Fusion de sons ✓ Segmentation de sons ✓ Isolement de sons ✓ Révision ✓ Manipulation de petits ensembles de lettres ✓ Activités de lecture et d'orthographe ✓ Jeux	✓ Segmentation et fusion ✓ CGP	(1) Identification des mots par analogie (2) Recherche de parties connues dans le mot (3) Essayer de prononcer les voyelles (4) Enlever avec les affixes dans les mots multi-syllabiques	✓ Distinction d'homophones ✓ Lecture de non-mots	✓ Lecture de mots réguliers

**COMPARAISON DES PROGRAMMES D'ENTRAÎNEMENT (DÉROULEMENT)**

<p align="center"><b>WAT</b> Swanson, L.H. et O'Shaughnessy, T. (2000).</p>	<p align="center"><b>PAT</b> Swanson, L.H. et O'Shaughnessy, T. (2000).</p>	<p align="center"><b>PHAB/DI</b> Lovett, M-W., Steinbach, K. A., and Frijters (2000).</p>	<p align="center"><b>WIST</b> Lovett, M-W., Steinbach, K. A., and Frijters (2000).</p>	<p align="center"><b>DUAL-ROUTE</b> Patrizio E., Tressoldi, I. L., and Vio, C. (2000).</p>	<p align="center"><b>SINGLE-ROUTE</b> Patrizio E., Tressoldi, I. L., and Vio, C. (2000).</p>
<p><b>Principes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Stratégie principale enseignée et pratiquée = utilisation de l'analogie (ou du contraste).</li> <li>✓ Le succès de cette stratégie dépend de l'apprentissage de 90 mots dont les patterns orthographiques sont de haute fréquence.</li> <li>✓ 5 mots sont enseignés par session.</li> <li>✓ Quand un nouveau mot est introduit, il est placé sur un mur selon une organisation par son des voyelles ou patterns de rime.</li> <li>✓ Cette activité est la base du succès de la stratégie de comparaison et de contraste.</li> </ul> <hr/> <p>(1) Introduction de 5 nouveaux mots et révision des mots appris aux sessions antérieures</p> <p>(2) Le reste de la leçon est consacré à l'enseignement et à la pratique de la stratégie en contexte (identification des mots à l'intérieur de phrases).</p> <p>(3) L'enseignant modélise comment utiliser la stratégie et comment vérifier son efficacité.</p> <p><b>Exemple</b>, si le sujet a appris les mots <i>flag</i> et <i>let</i>, il sera amené à décoder le</p>	<p><b>Principes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 4 activités principales.</li> <li>✓ La fusion est introduite avant la segmentation parce qu'elle est plus facile.</li> </ul> <hr/> <p><b>(1) Fusion (simple)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Attention portée sur les sons dans les mots.</li> <li>- Apprendre comment fusionner les sons.</li> </ul> <p><b>(2) Segmentation (simple)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Identifier les mots qui commencent par le même son.</li> </ul> <p><b>(3) Fusion et segmentation (complexe)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Identifier les mots qui ont les mêmes sons à différentes positions (début, milieu, fin).</li> <li>- Identifier la position d'un son dans un mot et prononcer les sons du début et de la fin de ce mot.</li> </ul> <p><b>(4) Transfert</b></p>	<p><b>Principes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Très structuré</li> <li>✓ Séquence d'étapes graduées</li> <li>✓ Révision des routines</li> <li>✓ Beaucoup de pratique</li> <li>✓ Respect des critères généraux de l'approche directe</li> <li>✓ Les CGP sont introduites dans un ordre spécifique et systématique.</li> <li>✓ L'apprentissage est cumulatif et simultané.</li> <li>✓ Les premières leçons sont concentrées sur la fusion et la segmentation orale ; les mots écrits sont introduits plus tard.</li> </ul> <hr/> <p><b>(1) Segmentation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le sujet prononce chaque son d'un mot, un à la fois, de gauche à droite.</li> </ul> <p><b>(2) Fusion</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le sujet apprend</li> </ul>	<p><b>Principes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 4 stratégies principales :</li> <li>(1) Identification des mots par analogie ;</li> <li>(2) Recherche de parties connues dans le mot ;</li> <li>(3) Essayer de prononcer les voyelles</li> <li>(4) Enlever avec les affixes dans les mots multisyllabiques</li> <li>✓ L'application de ces 4 stratégies dépend de l'acquisition d'un corpus de 120 mots de haute fréquence enseignés selon une approche globale.</li> <li>✓ L'enseignant modèle la stratégie et explique pourquoi elle est utilisée selon le mot à identifier, comment elle est appliquée et comment vérifier son efficacité.</li> <li>✓ Chaque nouveau mot enseigné est placé et sur un mur organisé selon le son des voyelles et les</li> </ul>	<p>✓ Exercices faits sur ordinateur</p> <p><b>(1)</b> Distinguer des erreurs d'homophones à l'intérieur d'une phrase. Ex : j'ai bu du lait.</p> <p><b>(2)</b> lecture de non-mots</p>	<p>✓ Programme informatique ayant le même design qu'un jeu vidéo</p> <p><b>(1)</b> Lire des mots réguliers le plus rapidement et le plus précisément possible.</p> <p><b>(2)</b> En utilisant la touche espace, le sujet peut avoir de l'aide pour segmenter le mot ou reconnaître certaines syllabes à l'intérieur du mot.</p>

<p>mot <i>magnet</i>.</p>	<p>- Utiliser la lettre pour représenter le son dans un mot.</p>	<p>comment combiner les sons pour former les mots.</p> <p>✓ <b>Activité secondaire :</b> La structure attaque-rime est utilisée pour certaines consonnes (c, p, d, g) et pour faciliter un certain degré de transfert</p>	<p>patterns de rimes.</p> <p><b>(1)</b> S'assurer que le sujet possède les habiletés nécessaires pour appliquer les 4 stratégies.</p> <p><b>(2)</b> Apprendre et pratiquer les 120 mot .</p> <p><b>(3)</b> Apprendre les différentes prononciations des voyelles, enseignées dans différentes combinaisons.</p> <p><b>(4)</b> Apprendre les affixes.</p> <p>✓ La majorité de la leçon est consacrée à l'enseignement et à l'application des stratégies.</p> <p>✓ Cette partie est accompagnée d'une discussion métacognitive sur la mise en œuvre de la stratégie, le choix et l'autorégulation.</p>		
---------------------------	--	---	--	--	--